

# Dodatok č. 12

## k zmluve o dielo

č. 422-03/2002, 6141/20/2002

uzatvorenej dňa 17. 10. 2002 na stavbu:

„PRELOŽKA CESTY II/426 SKALICA – HRANICA SR/ČR“

### I. Zmluvné strany

#### 1. Objednávateľ :

Názov : **SR - Slovenská správa ciest**  
Sídlo : Miletičova 19, 826 19 Bratislava  
Právna forma : Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou č. 316/M-2005 zo dňa 14.2.2005, zmenenú rozhodnutím MDPT SR č.100 z 11. mája 2006 a č.86 zo dňa 22.5.2008  
Štatutárny orgán : **Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ SSC Bratislava**  
Osoba oprávnená uzatvoriť zmluvu : **Ing. Viliam Žák, riaditeľ SSC IVSC Bratislava**  
Sídlo : Miletičova 19, 820 05 Bratislava 25  
IČO : 00 33 28  
DIČ : 2021067785  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu : 7000135433 / 8180

#### 2. Zhotoviteľ :

Názov : **CESTY NITRA, a.s.**  
Sídlo : Murgašova 6, 949 78 Nitra  
Právna forma : akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel: Sa, vložka číslo: 140 / N  
V zastúpení : **Ing. Ján Hyža, generálny riaditeľ, člen predstavenstva a.s.**  
Osoba oprávnená uzatvoriť zmluvu : **Ing. Ján Hyža, generálny riaditeľ, člen predstavenstva a.s.**  
IČO : 34 128 344  
DIČ : 2020410788  
IČ DPH : SK 2020410788

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

technických : Ing. Pavol Trúnek, vedúci strediska Trenčín  
Ing. Juraj Marko, vedúci prevádzky Záhorie a Horná Nitra

Bankové spojenie : CALYON S.A, pobočka zahraničnej banky  
Číslo účtu : 102052207 / 8020

Vzájomnou dohodou zmluvných strán mení sa obsah tejto zmluvy č. 422-03/2002, 6141/20/2002 týmto dodatkom č. 12 v čl. III. Zmluvná cena nasledovne:



### III. Zmluvná cena

- sa na základe zavedenia novej meny € (eur) v Slovenskej republike v zmysle zákona č. 650/2007 Z.z. v platnom znení s prihliadnutím na riešenie obsiahnuté vo vyhláske Národnej banky Slovenska č. 240/2008 Z.z. prepočítava podľa konverzného kurzu 1 € = 30,1260 Sk.

Prestavané v Sk bez DPH	1 036 180,80 Sk
DPH 19%	196 874,35 Sk
<b>Celkom:</b>	<b>1 233 055,15 Sk</b>
Prestavané v EUR bez DPH	34 394,90 EUR
DPH	6 535,03 EUR
<b>Celkom:</b>	<b>40 929,93 EUR</b>
Zostatok v Sk bez DPH	518 090,40 Sk
DPH	98 437,20 Sk
<b>Celkom:</b>	<b>616 527,60 Sk</b>
Zostatok v EUR bez DPH	17 197,54 EUR
DPH	3 267,53 EUR
<b>Celkom:</b>	<b>20 465,07 EUR</b>
<b>Cena celkom v Sk</b>	<b>1 849 582,75 Sk</b>
<b>Cena celkom v EUR</b>	<b>61 395,00 EUR</b>

### VII. Ostatné dojednania

Ostatné ustanovenia ZoD, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom, zostávajú bez zmeny v platnosti. Tento dodatok č. 12 tvorí neoddeliteľnú súčasť ZoD č. 422-03/2002, 6141/20/2002 a bol vyhotovený v štyroch exemplároch, z toho 2x pre objednávateľa a 2x pre zhotoviteľa.

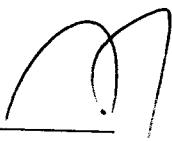
Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho potvrdenia zmluvnými stranami

Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 2 je: rekapitulácia rozpočtu čerpania: 1 x A4  
rozpočet – zmena meny: 1 x A4

SLOVENSKA SPRÁVA CIEŤ  
Investičná výstavba a správa ciest  
Miletičova 19

820 05 Bratislava, dňa

15. 06. 2009



Ing. Viliam Žák  
riaditeľ SSC IVSC Bratislava

Nitra, dňa



Ing. Ján Hyža  
generálny riaditeľ  
člen predstavenstva a.s

CESTY NITRA, a.s.  
Murgašova 6, 949 78 Nitra  
generálne riaditeľstvo  
IČO: 34 128 344  
- 1 -



# Rekapitulácia objektov stavby

Konverzný kurz: 1 EUR = 30,1260 SKK

**Stavba:** PRELOŽKA CESTY II-426 SKALICA - HRANICA SR-ČR

**Objednávateľ:** Slovenská správa ciest Bratislava

**Zhotoviteľ:** CESTY NITRA, a.s.

Kód	Zákazka	Cena bez DPH EUR	Cena bez DPH SKK	DPH 19% EUR	Cena s DPH EUR	Cena s DPH SKK	Prestavané SKK	Zostatok SKK	Zostatok EUR
01	PRELOŽKA CESTY II-426 SKALICA - HRANICA SR-ČR	51 592,61	1 554 271,20	9 802,60	61 395,21	1 849 582,73	1 036 180,80	518 090,40	17 197,54
	013-00 Udržba zelene - 3.rok	51 592,6098	1 554 271,20	9 802,5959	61 395,2057	1 849 582,73	1 036 180,80	518 090,40	17 197,5366

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

# Rozpočet - zmena meny SKK / EUR

Stavba : PRELOŽKA CESTY II/426 SKALICA - HRANICA SR/ČR

Objekt : 013-00 Údržba zelene

Časť :

Miesto : Skalica

Objednávateľ : Slovenská správa ciest Bratislava

Zhotoviteľ : CESTY NITRA, a.s.

Konverzný kurz : 1 EUR = 30,1260 SKK

P. Č.	Kód položky	Popis	Množstvo celkom	MJ	Cena jednotková EUR	Cena jednotková SKK	Cena celkom EUR	Cena celkom SKK	Prestavané [MJ]	Prestavané SKK	Zostatok [MJ]	Zostatok SKK	Zostatok EUR
-------	-------------	-------	-----------------	----	---------------------	---------------------	-----------------	-----------------	-----------------	----------------	---------------	--------------	--------------

## Práce a dodávky HSV

1.		Ošetrovanie výsadby											
1	184 31 1	Ošetrovanie výsadby v rovine, alebo na svahu do svahu do 1:5	25 482,000	kus	0,8199	24,70	20 892,6918	629 405,40	16 988,000	419 603,60	8 494,000	209 801,80	6 964,2306
2	184 31 2	Ošetrovanie výsadby v rovine, alebo na svahu cez 1:5 do 1:2	35 166,000	kus	0,8730	28,30	30 699,9180	924 865,80	23 444,000	616 577,20	11 722,000	308 288,80	10 233,3060
1.		Ošetrovanie výsadby					51 592,6098	1 554 271,20		1 036 180,80		518 090,40	17 197,5366

HSV Celkom

51 592,6098 1 554 271,20

518 090,40 17 197,5366

Celkom

51 592,6098 1 554 271,20

518 090,40 17 197,5366